

**CLIENT MONEY STANDING AUTHORITY**

客戶款項常設授權

To : Towering Securities Limited  
致 : 高格證券有限公司  
Room 3801, 38/F, Lee Garden One,  
33 Hysan Avenue, Causeway Bay,  
Hong Kong  
香港銅鑼灣希慎道 33 號利園一期 38  
樓 3801 室

**Authority under Securities and Futures (Client Money) Rules (Cap. 571)**

根據《證券及期貨(客戶款項)規則》(第 571 章, 附屬法例 D)所設立之常設授權

This letter of authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Money) Rules (Cap. 571), which covers money held or received by you in Hong Kong (including any interest derived from holding the money which does not belong to you) in one or more segregated account(s) on my/our behalf ("Monies").

本授權書根據《證券及期貨(客戶款項)規則》(第 571 章, 附屬法例 D)涵蓋爾等為我/我們在香港持有或收取並存放於一個或多個獨立賬戶內的款項(包括因持有並非屬於爾等的款項而產生之任何利息)(下稱「款項」)。

1. I/We authorize you to:  
我/我們授權爾等:

- (a) Combine or consolidate any or all segregated accounts of any name whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by you and/or any of your associates and group of companies (collectively "Towering Securities") from time to time and transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy my/our obligations or liabilities to any member of Towering Securities, whether such obligations and liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, or joint or several;  
組合或合併(個別地或與其他賬戶聯合進行)高格證券有限公司及/或其任何聯繫人士(下稱「高格證券」)所維持的任何或全部獨立賬戶, 爾等可將該等獨立賬戶內任何數額之款項作出轉移, 以符合我/我們對高格證券任何成員確實、或然、原有、附帶、有抵押、無抵押、共同或分別的的義務或法律責任; 及
- (b) Transfer any sum of Monies interchangeably between any of the segregated accounts maintained at any time by Towering Securities; and  
從高格證券於任何時候維持的任何獨立賬戶之間來回調動任何數額之款項; 及
- (c) Transfer any sum of Monies to one or more client account(s) maintained by execution brokers selected by Towering Securities for the purpose of facilitating the entry into and execution of transactions for my/our account, including transfers made in anticipation of the entry into and execution of transactions for my/our account and maintenance of sufficient Monies with the execution brokers to satisfy margin requirements in relation to transactions entered into or to be entered into for my/our account, and to continue to hold Monies with such execution brokers for such periods as Towering Securities considers necessary or desirable.

I/We acknowledge that Monies received or held by execution brokers outside Hong Kong are subject to the applicable laws and regulations of the relevant overseas jurisdiction which may be different from the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571) and the rules

made thereunder. Consequently, such Monies may not enjoy the same protection as that conferred on Monies received or held in Hong Kong.

將任何款項轉移至由高格證券選擇的執行經紀維護的一個或多個客戶賬戶，以便於我/我們賬戶的交易，包括轉移款項是為了預備進行和執行我/我們的賬戶交易，及在執行經紀中維持足夠的款項，以滿足我/我們賬戶將要進行交易的保證金要求，而在高格證券認為是必要或可取的時間內，繼續把款項保留在有關的執行經紀中。

我/我們確認執行經紀在香港以外地方收取或持有的客戶資產，是受到有關海外司法管轄區的適用法律及規例所監管的。這些法律及規例與《證券及期貨條例》（第 571 條）及根據該條例制訂的規則可能有所不同。因此，有關客戶款項將可能不會享有賦予在香港收取或持有的客戶款項的相同保障。

2. You may do any of these things without giving me/us notice.  
爾等可不向我/我們發出通知而採取上述行動。
3. This authority is given to Towering Securities in consideration of its agreeing to continue to maintain securities cash account(s), securities margin account(s) and/or discretionary management account(s) for me/us.  
本授權乃鑑於高格證券有限公司同意繼續維護我/我們於該公司的證券現金帳戶、證券保證金帳戶及或全權委託帳戶。
4. This authority is given without prejudice to other authorities or rights which Towering Securities may have in relation to dealing in Monies in the segregated accounts.  
本授權並不損害高格證券可享有有關處理該等獨立賬戶內款項的其他授權或權利。
5. This authority is valid for a period of 12 months from the date of signing this Notice.  
本授權由本通知簽發日期起 12 個月內有效。
6. This authority may be revoked by me/us giving you written notice to the address specified on this Notice. Such notice shall take effect upon the expiry of 14 days from the date of your actual receipt of such notice.  
我/我們可以向爾等在本通知所列明之地址發出書面通知，以撤回本授權。有關的生效日期為爾等真正收到該等通知後 14 日起計算。
7. I/We understand that this authority shall be deemed to be renewed on a continuing basis without my/our written consent if you issue me/us a written reminder at least 14 days prior to the expiry date of this authority, and I/we do not object to such deemed renewal before such expiry date.  
我/我們明白爾等若在本授權的有效期限 14 日前發出書面通知，以提醒本授權即將屆滿，而我/我們沒有在本授權屆滿前反對此授權續期，本授權書應當作已被續期。

In the event of any difference in interpretation or meaning between the Chinese and English version of this authority, I/we agree that the English version shall prevail.

倘若本授權的中文本與英文本在解釋或意義方面有任何歧義，我/我們同意應以英文本為準。

I/We have read, understand and accept the contents of this authority.

我/我們已閱讀、明白及同意本授權的內容。

**Note: Applicable to Securities Margin Account Holders Only**

註：只適用於證券保證金客戶

**Under situations where a client does not hold any Monies in any or all segregated accounts of any name whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by Towering Securities and the client draws a margin loan against the value of the collateral in its/his/her accounts for the purposes of settling any margin and/or settlement requirements of any account, the client is exposed to, among other things, increased market risks, increased margin trading risks and additional interest costs.**

當客戶在高格證券有限公司的個人和聯名戶口沒有現金結餘時，若透過他/她的個人及/或聯名戶口進行股票融資貸款，提取資金以滿足其他戶口的按金或交收要求，客戶將面對額外的風險，包括市場風險、保證金交易風險等和需要承擔額外的利息成本。

Client signature 客戶簽名			
Account Name 帳戶名稱		Account Number 帳戶號碼	
ID Card / Passport No. 身份證號碼 / 護照號碼		Date 日期	